




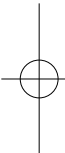
Dear customer!

Congratulations for purchasing premium quality CANYON product.

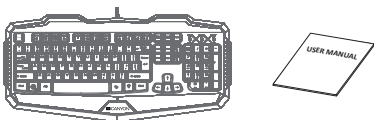


We are happy to present you our gaming accessories, which are the combination of new technology and fresh design. Our own design bureau implements the latest trends in fashion and design, while our scrupulous quality control system ensures a long life time of CANYON products. To take full advantage of this product, we recommend that you read this manual completely.

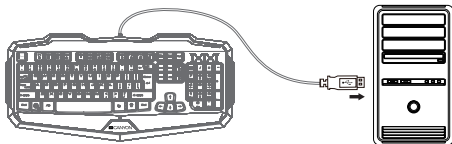
Have a good time with our product!



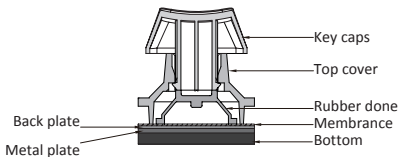
Package contents



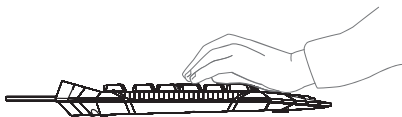
Connection



Mechanical structure



Wrist rest pad



Multimedia functions



	Light color conversion		
+	Backlit up	+	Backlit down
+	Breathing light ON/OFF	+	Menu Lock/Unlock
+	Calculator	+	My Computer
+	Email	+	Web Page
+	Stop	+	Last
+	Play/Pause	+	Next
+	Player	+	Volume -
+	Volume +	+	Mute

EN

Technical specifications

- Compatible with Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Operating voltage: USB 5V
- Operating current: 100mA
- Operating temperature: 0°C~40°C
- Storage temperature: -10°C to 50°C
- Operating humidity: up to 95% RH (Formation of the water should be removed)
- Product Size: (L) 475mm x (W) 224mm x (H) 36mm
- Weight: 1010g

Support and warranty

This product comes with 24 months limited warranty. For more information about usage and warranty, please refer to www.canyon.eu/support.

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с покупкой продукта премиум качества CANYON

Мы рады представить вам наши игровые аксессуары, которые являются комбинацией новых технологий и свежего дизайна. Наше собственное дизайн-бюро воплощает в жизнь новейшие тенденции в области моды и дизайна, в то время как наша скрупулезная система контроля качества обеспечивает долгий срок службы продуктов CANYON. Для того чтобы воспользоваться всеми преимуществами данного продукта, мы рекомендуем вам прочесть эту инструкцию полностью. Насладитесь игрой вместе с нашим продуктом!

RU

Мультимедиа функции

	Интенсивность подсветки		
	Увеличение яркости		Уменьшение яркости
	Мерцание Вкл/Выкл		Меню заблокировано / Разблокировано
	Калькулятор		Мой Компьютер
	Email		Интернет Браузер
	Стоп		Последнее
	Играть/Пауза		Следующее
	Плеер		Громкость -
	Громкость +		Выключить звук

Технические Характеристики

- Совместима с Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Рабочее напряжение тока: USB 5V
- Рабочий ток: 100mA
- Рабочая температура: 0°C~40°C
- Диапазон температур хранения: -10°C to 50°C
- Допустимая влажность: до 95% RH (Лишняя вода должна быть удалена)
- Размеры: (Д) 475mm x (Ш) 224mm x (В) 36mm
- Вес: 1010g

Поддержка и гарантия

На этот продукт предоставляется 24 месяца гарантии.

Для получения дополнительных сведений об эксплуатации и гарантии, пожалуйста, обратитесь к www.canyon.eu/support.

Poštovani,

Čestitamo na kupnji kvalitetnih CANYON proizvoda!

Ponosni smo što Vam možemo predstaviti naš asortiman gamerskih proizvoda, koji su kombinacija nove tehnologije i svježeg dizajna. Naš dizajnerski tim je u proizvode implementirao posljednje modne i dizajnerske trendove, a naš strog sistem kontrole kvalitete osigurava dug vijek svih CANYON proizvoda. Kako bi iskoristili sve prednosti ovog proizvoda, preporučujemo da pročitate ova uputstva.

Uživajte u korištenju naših proizvoda!

BA

Multimedijske funkcije

	Konverzija boja osvjetljenja		
+	Pojačavanje pozadinskog osvjetljenja	+	Smanjivanje pozadinskog osvjetljenja
+	„Breathing“ efekt ON/OFF (efekt polaganog paljenja i gašenja)	+	Izbornik Zaključaj/Otključaj
+	Kalkulator	+	My Computer
+	Email	+	Web stranica
+	Zaustavi	+	Posljednje
+	Pokreni/Pauza	+	Slijedeće
+	Reproduciraj	+	Glasnoća -
+	Glasnoća+	+	Isključen ton

Tehničke karakteristike

- Kompatibilan sa Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Radni napon: USB 5V
- Napajanje: 100mA
- Radna temperatura: 0°C~40°C
- Temperatura skladištenja: -10°C to 50°C
- Vlaga: do 95% RH
- Dimenzije proizvoda: (D) 475mm x (Š) 224mm x (V) 36mm
- Težina: 1010g

Garancija i tehnička podrška

Ovaj proizvod ima garanciju od 24 mjeseca. Za više informacija o korištenju uređaja i garanciji, pogledajte na www.canyon.eu/support.

Уважаеми клиенти!

Поздравления за закупуването на продукт на марката CANYON.


































Ние сме щастливи да Ви представим нашите гейминг аксесоари, които са комбинация от нови технологии и дизайн.

Чрез най-новите дизайнерски тенденции и решения съчетани същевременно с контрол на качеството ние гарантираме дълъг живот на продуктите CANYON.

Преди употреба Ви препоръчваме да прочетете това ръководство за използване.

BG

Мултимедийни функции

	Цвят на светлинно преобразуване		
 + 	Backlit up	 + 	Backlit down
 + 	Светлина Включи/Изключи	 + 	Меню Заклучи/Отключи
 + 	Калкулатор	 + 	Моя компютър
 + 	Е-мейл	 + 	Уеб страница
 + 	Стоп	 + 	Предишен
 + 	Натисни/Пауза	 + 	Следващ
 + 	Плейър	 + 	Звук -
 + 	Звук +	 + 	Без звук

Техническа спецификация:

- Съвместима с Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Работно напрежение: USB 5V
- Работна консумация: 100mA
- Работна температура: 0°C~40°C
- Температура на съхранение: -10°C to 50°C
- Работна влажност: до 95% RH (водните образувания трябва да бъдат премахнати)
- Размери: (Ш) 475мм x (Д) 224мм x (В) 36мм
- Тегло: 1010g

Поддръжка и гаранция

Този продукт се предлага с 24 месеца гаранция. За повече информация относно използването и гаранция, моля обърнете се към www.canyon.eu/support.

Vážený zákazníku!

Gratulujeme Vám k nákupu zařízení CANYON prémiové kvality. S radostí Vám představujeme hrací doplňky, jež v sobě spojují nejnovější technologie a svěží design. Tým našich návrhářů do nich vnáší žhavé módní trendy a náš přísný kontrolní systém kvality je zárukou dlouhé životnosti všech produktů značky CANYON. Abyste mohli plně využít všech výhod tohoto zařízení, doporučujeme Vám přečíst si tento manuál.

Přejeme Vám mnoho zábavy s našimi produkty!

Multimediální funkce

	Změna barvy světla		
+	Zapnout podsvícení	+	Vypnout podsvícení
+	Zapnout/vypnout pulsující světlo	+	Odemknout/zamknout menu
+	Kalkulačka	+	Můj počítač
+	Email	+	Webová stránka
+	Stop	+	Poslední otevřené
+	Přehrávat/pauza	+	Další otevřené
+	Přehrávač	+	Snížit hlasitost
+	Zvýšit hlasitost	+	Ztlumit

Technické parametry

- Kompatibilní s Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Napájení: USB 5V
- Proud: 100mA
- Funkční rozsah teploty: 0°C~40°C
- Teplota při skladování: -10°C to 50°C
- Funkční rozsah vlhkosti: až 95 % (Vodu srážející se na povrchu je nutné odstraňovat)
- Rozměry: (d) 475 mm x (š) 224 mm x (v) 36 mm
- Hmotnost: 1010 g

Podpora a záruka

Pro více informací o používání produktu a záruce navštivte webovou stránku www.canyon.eu/support.

Cienījamais klient!

Apsveicam ar iegādi augstākās kvalitātes CANYON produktu.

Mēs esam priecīgi piedāvāt Jums mūsu spēju aksesuāri, kas ir jaunu tehnoloģiju un svaigu dizainu kombinācija. Mūsu pašu projektēšanas birojs ievieš jaunākās tendences modes un dizaina, bet mūsu skrūpulozi kvalitātes kontroles sistēma nodrošina ilgu kalpošanas laiku CANYON produktu. Lai pilnībā izmantotu šo produktu, mēs iesakām izlasīt šo pamācību, pilnīgi.

Labi pavadīt laiku ar mūsu produktu!

Multimediju funkcijas

	Gaismas krāsa konversija		
 + 	aizmugurgaismojums pieaugošs	 + 	aizmugurgaismojums lejupejošs
 + 	Elpošanas gaisma ON / OFF	 + 	Izvēlnes bloķēšana / atbloķēšana
 + 	Calculator	 + 	My Computer
 + 	Email	 + 	Web Page
 + 	Stop	 + 	Last
 + 	Play/Pause	 + 	Next
 + 	Player	 + 	Volume -
 + 	Volume +	 + 	Mute

Tehniskā specifikācija

- Saderīga ar Microsoft Windows 98/2000 / XP / VISTA / Win 7 / Win 8
- Darba spriegums: USB 5V
- Darba strāva: 100mA
- Darba temperatūra: 0 °C ~ 40 °C
- Uzglabāšanas temperatūra: no -10 °C līdz 50 °C
- Darbības mitrums: līdz 95% RH (veidošanās ūdens jāizņem)
- Produkta lielums: (L) x 475mm (W) x 224mm (H) 36mm
- Svars: 1010g

Atbalsts un garantija

Šis produkts nāk ar 24 mēnešu garantiju. Lai iegūtu vairāk informācijas par lietošanu un garantiju, lūdzu, skatiet www.canyon.eu/support.

Poštovani,

Čestitamo na kupnji kvalitetnih CANYON proizvoda!

Ponosni smo što Vam možemo predstaviti naš asortiman gamerskih proizvoda, koji su kombinacija nove tehnologije i svježeg dizajna. Naš dizajnerski tim je u proizvode implementirao posljednje modne i dizajnerske trendove, a naš strog sistem kontrole kvalitete osigurava dug vijek svih CANYON proizvoda. Kako bi iskoristili sve prednosti ovog proizvoda, preporučujemo da pročitate ove upute. Uživajte u korištenju naših proizvoda!

Multimedijske funkcije

	Konverzija boja osvjjetljenja		
	Pojačavanje pozadinskog osvjjetljenja		Smanjivanje pozadinskog osvjjetljenja
	„Breathing“ efekt ON/OFF (efekt polaganog paljenja i gašenja)		Izbornik Zaključaj/Otključaj
	Kalkulator		My Computer
	Email		Web stranica
	Zaustavi		Posljednje
	Pokreni/Pauza		Slijedeće
	Reproduciraj		Glasnoća -
	Glasnoća+		Isključen ton

Tehničke karakteristike

- Kompatibilan sa Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Radni napon: USB 5V
- Napajanje: 100mA
- Radna temperatura: 0°C~40°C
- Temperatura skladištenja: -10°C to 50°C
- Vlaga: do 95% RH
- Dimenzije proizvoda: (D) 475mm x (Š) 224mm x (V) 36mm
- Težina: 1010g

Jamstvo i tehn. podrška

Ovaj proizvod ima jamstvo od 24 mjeseca. Za više informacija o korištenju uređaja i jamstvu, molimo pogledajte na www.canyon.eu/support.

Tisztelt vásárlónk!

Gratulálunk a prémium minőségű CANYON termékéhez!

Örömmel mutatjuk be Önnek a játékosoknak tervezett, korszerű technológiát- és megjelenést kínáló kiegészítőnket. A saját tervező csapatunk az legfrissebb divatnak, trendeknek megfelelő, - a szigorú minőségellenőrzésnek köszönhetően pedig - hosszú élettartamú CANYON terméket készített Önnek. A termék megfelelő használatához kérjük, olvassa el ezt az útmutatót!

Kellemes időtöltést kívánunk a termékünkhöz!

HN

Multimedia funkciók

	A világítás vezérlése		
+	Háttérvilágítás fel	+	Háttérvilágítás le
+	'Lélegző' világítás Be/Ki	+	Menü zárolás / feloldás
+	Számológép	+	'Saját gép'
+	Email	+	Weboldal
+	Stop	+	Vissza
+	Lejátszás/Szünet	+	Következő
+	Lejátszó	+	Hangerő -
+	Hangerő +	+	Némítás

Termékjellemzők

- Kompatibilitás: Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Működési feszültség, bemenet: 5V, USB
- Áramfelvétel: kb. 100mA
- Megengedett környezeti hőmérséklet, működés közben: 0°C~40°C
- Megengedett környezeti hőmérséklet, tároláshoz: -10°C - 50°C
- Megengedett páratartalom, működés közben: 95% RH
- Méretek: (Ho) 475mm x (Szé) 224mm x (Ma) 36mm
- Tömeg: 1010g

Támogatás és garancia

A termék 24 hónap korlátozott jótállással rendelkezik. További (angol nyelvű) információért látogasson el a www.canyon.eu/support oldalra.


































Gerbiamas kliente!

Sveikiname įsigijus aukščiausios kokybės CANYON produktą.

Džiaugiamės galėdami jums pristatyti naujausios technologijos bei naujo dizaino žaidimų priedą. Mūsų dizaino biuras kuria naujausias dizaino ir mados tendencijas, o mūsų griežta kokybės kontrolės sistema užtikrina ilgą CANYON produktų tarnavimo laiką. Norėdami išnaudoti visus šio produkto privalumus, perskaitykite visą naudotojo vadovą.

Linkime gerai praleisti laiką, naudojantis mūsų produktu!

Multimedija funkcijos

	Šviesos spalvų keitimas		
 + 	Didinti apšvietimą	 + 	Mažinti apšvietimą
 + 	Įjungti/išjungti šviesos mirkšėjimą	 + 	Atrakinti/užrakinti meniu
 + 	Skaičiuotuvas	 + 	Mano kompiuteris
 + 	El. paštas	 + 	Tinklalapis
 + 	Stop	 + 	Paskutinis
 + 	Leisti/Pauzė	 + 	Kitas
 + 	Grotuvas	 + 	Tylinti -
 + 	Garsinti +	 + 	Nutildyti

Techninės specifikacijos

- Suderinama su Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Darbinė įtampa: USB 5V
- Darbinė srovė: 100mA
- Darbinė temperatūra: 0°C~40°C
- Saugojimo temperatūra: -10°C to 50°C
- Darbinės aplinkos drėgnumas : santykinis drėgnumas iki 95% (neturi formuotis vandens lašų)
- Gaminio dydis: (L) 475mm x (W) 224mm x (H) 36mm
- Svoris: 1010g

Palaikymas ir garantija

Šiam produktui suteikiama ribotoji 24 mėnesių garantija. Daugiau informacijos apie naudojimą ir garantiją rasite www.canyon.eu/support.


















Draga consumatorul!

Felicitari pentru achizitia acestui produs de calitate premium de la CANYON. Suntem bucurosi sa-ti prezentam gama noastra de accesorii pentru jocuri cu design modern si tehnologie de ultima generatie. Am implementat cele mai noi tendinte in moda si design si am supus produsele unui control al calitatii extrem de amanuntit. Pentru a beneficia din plin de avantajele acestui produs, va recomandam sa cititi manualul de utilizare.

Folositi cu placere acest produs!

RO

Funcții multimedia

	Conversie culoare lumina		
 + 	Iluminare din spate in sus	 + 	Iluminare din spate in jos
 + 	Iluminare PORNITA/ OPRITA	 + 	Blocare/Deblocare Meniu
 + 	Calculator	 + 	My Computer
 + 	Email	 + 	Pagina Web
 + 	Stop	 + 	Ultimul
 + 	Redare/Pauza	 + 	Urmator
 + 	Player	 + 	Volum -
 + 	Volum +	 + 	Silentios

Specificatii tehnice

- Compatibil cu Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/Win 7/Win 8
- Votalj operare: USB 5V
- Curent operare: 100mA
- Temperatura operare: 0°C~40°C
- Temperatura depozitare: -10°C to 50°C
- Umiditate operare: pana la 95% RH (Apa trebuie indepartata)
- Dimensiune produs: (L) 475mm x (W) 224mm x (H) 36mm
- Greutate: 1010g

Suport si garantie


Acest produs are 24 de luni garantie. Pentru mai multe informatii despre utilizare si garantie, consultati siteul: www.canyon.eu/support.

Spoštovani kupec!

Čestitamo vam za nakup Canyon izdelka.

Z veseljem predstavljamo naše gaming dodatke, ki so kombinacija nove tehnologije in svežega dizajna. Naš lasten razvoj spremlja najnovejše trende v modi in oblikovanju, med tem ko sistem kontrole kakovost zagotavlja dolgo življenjsko dobo izdelkov. Pred uporabo si prosimo preberite spodnja navodila. Dobro uporabljajte naše izdelke!

Multimedijske funkcije

	Pretvorba barvne svetlobe		
	Osvetljava gor		Osvetljava dol
	Svetloba VKLJUČENA / IZKLJUČENA		Meni ZAKLEP / ODKLEP
	Kalkulator		Moj računalnik
	e-pošta		Spletna stran
	Stop		Zadnji
	Predvajaj / Pavza		Naslednji
	Predvajalnik		Jakost zvoka -
	Jakost zvoka +		Izklop zvoka

Tehnična specifikacija

- Združljiva z Microsoft Windows 98 / 2000 / XP / VISTA / Win 7 / Win 8
- Delovna napetost: USB 5V
- Delovni tok: 100mA
- Delovna temperatura: 0°C~40°C
- Temperatura skladiščenja: -10°C to 50°C
- Delovna vlažnost: do 95% RH (Formacijo vode je potrebno odstraniti)
- Velikost izdelka: (D) 475 mm x (Š) 224 mm x (V) 36 mm
- Teža: 1010 g

Podpora in garancija

Ta izdelek ima garancijsko dobo 24 mesecev. Za več informacij o uporabi ali garanciji, pojdite na www.canyon.eu/support.

Vážený zákazník!

Gratulujeme vám ku kúpe výrobku prémiovej kvality značky CANYON.

Teší nás, že vám môžeme predstaviť naše doplnky pre hráčov, ktoré kombinujú nové technológie a svieži dizajn. Naše vlastné dizajnové oddelenie implementuje najnovšie trendy z oblasti módy a dizajnu, a prísny systém riadenia kvality zase zaistí dlhú životnosť všetkých výrobkov značky CANYON. Aby ste naplno využili všetky prínosy tohto výrobku, odporúčame vám dôkladne si prečítať tento návod na obsluhu.

Želáme vám, aby ste s naším výrobkom zažili veľa príjemných chvíľ!

SK

Multimediálne funkcie

	Zmena farby podsvietenia		
	Zvýšenie úrovne podsvietenia		Zníženie úrovne podsvietenia
	Zapnutie/vypnutie pulzujúceho svetla		Zamknutie/odmoknutie menu
	Kalkulačka		Tento počítač
	E-mail		Webová stránka
	Stop		Dozadu
	Prehrávanie/pauza		Dopredu
	Prehrávač		Zníženie hlasitosti
	Zvýšenie hlasitosti		Vypnutie zvuku

Technické parametre

- Kompatibilná so systémom Microsoft Windows 98/2000/XP/VISTA/7/8
- Prevádzkové napätie: USB 5 V
- Prevádzkový prúd: 100 mA
- Prevádzková teplota: 0 °C až 40 °C
- Skladovacia teplota: -10 °C až 50 °C
- Prevádzková vlhkosť: Až 95 % RV (je nutné odstrániť skondenzovanú vlhkosť)
- Rozmery: (d) 475 mm × (š) 224 mm × (v) 36 mm
- Váha: 1010 g

Podpora a záruka

Na tento výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záručná doba. Viac informácií o používaní a záruke sa dozviete na stránke www.canyon.eu/support.

Шановний покупець!

Вітаємо з купівлею продукту преміум якості CANYON

Ми раді представити вам наші ігрові аксесуари, які є комбінацією нових технологій та свіжого дизайну. Наше власне дизайн-бюро впроваджує новітні тенденції в галузі моди та дизайну, в той час як наша сумлінна система контролю якості забезпечує довгий термін служби продуктів CANYON. Щоб скористатися всіма перевагами цього продукту, ми рекомендуємо Вам прочитати цю інструкцію повністю.

Отримайте задоволення від гри з нашим продуктом!

UA

Мультимедійні функції

	Світлова конверсія кольору		
+	Збільшити підсвічування	+	Зменшити підсвічування
+	Мерехтливе Світло вкл/вкл	+	Блокування/ Розблокування меню
+	Калькулятор	+	Мій комп'ютер
+	Електронна пошта	+	Веб сторінка
+	Стоп	+	Остання
+	Грати/Пауза	+	Наступна
+	Гравець	+	Гучність -
+	Гучність +	+	Безгучний

Технічні характеристики

- Сумісність з Microsoft Windows 98/2000 / XP / Vista / Win 7 / Win 8
- Робоча напруга: USB 5V
- Робочий струм: 100 мА
- Робоча температура: від 0 ° C ~ 40 ° C
- Температура зберігання: від -10 ° C до +50 ° C
- Робоча вологість: до 95% RH (Водні утворення повинні бути видалені)
- Розмір продукту: (Д) 475mm x (Ш) 224mm x (В) 36mm
- Вага: 1010g

Підтримка та гарантія

Цей продукт обмежений 24 місяцями гарантії. Для отримання додаткової інформації про використання та гарантію, будь ласка, зверніться до www.canyon.eu/support.